

*Detraining GmbH Südkreis Kleve*

Neue Integrationskurse - Deutsch für MigrantInnen (BAMF), Kontakt per [E-mail](#)

دورات إندماج جديدة - اللغة الألمانية للمهاجرين و المهاجرات

Jeden Montag und Freitag können Sie sich um 14:00 bei Detraining, Schloßstr. 2a, 47608 Geldern, beraten lassen oder rufen Sie uns an unter 02831-..... oder 0031-20-8450467 (Niederlande, ermöglicht durch Integrationsanbieter [NLtraining](#))

: للمزيد من المعلومات يمكنكم مراجعتنا يومى الإثنين و الجمعة الساعة 14 على العنوان التالى

Schloßstr. 2a, 47608 Geldern

أو الإتصال بالهاتف : 02831000003

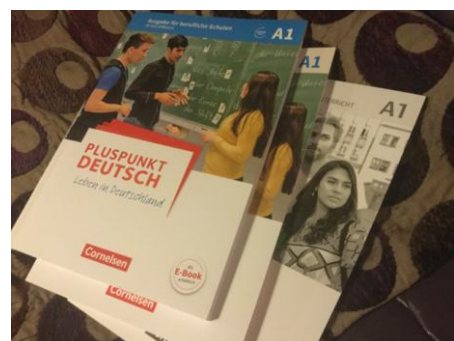
سوف نسعد بلفانكم! Wir freuen uns auf Sie!

New integration courses / German language class for migrants

Every Monday and Friday at 2pm we inform about our program at Detraining, Schloßstr. 2a, 47608 Geldern from feb. 2018 on, or call us on 02831-..... or send us an [e-mail](#).

We look forward to meet you!

Der Integrationskurs des Bundes besteht aus einem Sprach- und Orientierungskurs. Der [Sprachkurs](#) umfasst insgesamt 600 Stunden und besteht aus einem Basis- und einem Aufbaukurs mit je 300 Stunden (Stundenzahlen in speziellen Integrationskursen variieren). Im 100-stündigen [Orientierungskurs](#) geht es um deutsche Kultur, Politik, Geschichte und Rechtsordnung sowie das demokratische System und dessen grundlegende Werte. Am Ende des Kurses absolvieren die Teilnehmenden einen skalierten [Sprachtest](#) sowie den [Test „Leben in Deutschland“](#). Ziel ist das [Sprachniveau B1](#) des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens ([GER](#)) und ein Einblick in die Rechtsordnung, die Kultur, die Politik und die Geschichte Deutschlands.





Sie finden hier die wichtigsten Antragsformulare für die Teilnahme am Integrationskurs.  
Here you find forms explained in different languages to apply for the integration course.

[Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs](#) – 630.007p, Datum 19.11.2015, Formular  
Mit diesem Formular können Ausländer die Zulassung zu einem Integrationskurs gemäß § 44 Absatz 4 Satz 1 AufenthG beantragen.

[Merkblatt zum Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs](#) – 630.009f, 07.03.2016  
Dieses Merkblatt enthält Informationen für Ausländer und deutsche Staatsangehörige, die vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge auf Antrag zu einem Integrationskurs zugelassen werden. Das Merkblatt steht in zahlreichen Fremdsprachen zur Verfügung.

Dieses Dokument steht Ihnen in weiteren Sprachen zur Verfügung. ([Albanisch](#), [Amharisch](#), [Arabisch](#), [Bulgarisch](#), [Chinesisch](#), [Englisch](#), [Französisch](#), [Griechisch](#), [Hindi](#), [Italienisch](#), [Japanisch](#), [Kroatisch](#), [Oromo](#), [Persisch](#), [Polnisch](#), [Portugiesisch](#), [Rumänisch](#), [Russisch](#), [Serbisch](#), [Slowakisch](#), [Slowenisch](#), [Spanisch](#), [Tamil](#), [Thailändisch](#), [Tigrinya](#), [Tschechisch](#), [Türkisch](#), [Ungarisch](#), [Vietnamesisch](#))

[Antrag auf Zulassung zu einem Integrationskurs für Asylbewerber, Geduldete und Ausländer mit Aufenthaltserlaubnis](#) gemäß § 25 Abs. 5 AufenthG – 630.120, Dat. 27.10.2015, Formular  
Mit diesem Formular können Ausländer die Zulassung zu einem Integrationskurs gemäß § 44 Absatz 4 Satz 2 Nr. 1 bis 3 AufenthG beantragen.

Dieses Dokument steht Ihnen in weiteren Sprachen zur Verfügung. ([Tigrinya](#), [Farsi](#), [Arabisch](#), [Kurdisch-Kurmanci](#))

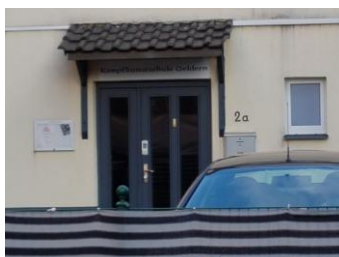
[Merkblatt zum Integrationskurs für Asylbewerber, Geduldete und Ausländer mit Aufenthaltserlaubnis](#) gemäß § 25 Abs. 5 AufenthG – 630-121a, Datum 06.11.2015  
Dieses Merkblatt enthält Informationen für Asylbewerber mit einer Aufenthaltsgestattung, Ausländer mit einer Duldung oder einer Aufenthaltserlaubnis.

Dieses Dokument steht Ihnen in weiteren Sprachen zur Verfügung. ([Arabisch](#), [Englisch](#), [Farsi](#), [Französisch](#), [Kurdisch-Kurmanci](#), [Tigrinya](#))

**DEtraining**

[www.detraining.de](http://www.detraining.de)

**Schloßstraße 2a**



**Südkreis Kleve**

[info@detraining.de](mailto:info@detraining.de)

**47608 Geldern**

## **Haltestellen Schloßstraße**

---

Bushaltestelle Michael-Schule Hülser-Kloster-Straße 27, Geldern	190 m
--	-------

---

Bushaltestelle Nordwall Nordwall 47, Geldern	220 m
---	-------

---

Bushaltestelle Niersbrücke Harttor 20, Geldern	360 m
---	-------

---

Bushaltestelle Arbeitsagentur Egmondstr. 3, Geldern	420 m
--	-------

## **Parkplatz Schloßstraße**

---

Parkplatz Haagscher Weg 28, Geldern	170 m
--	-------

---

Parkplatz Lindenallee 12, Geldern	200 m
--------------------------------------	-------

---

Parkplatz Hülser-Kloster-Straße 27, Geldern	220 m
--	-------

---

Parkplatz Nordwall 48, Geldern	230 m
-----------------------------------	-------

von: [http://geldern.staedte-info.net/schlossstr\\_221156.php](http://geldern.staedte-info.net/schlossstr_221156.php)  
auch frei parken in der Umgebung

**UNSER ANGEBOT - IHRE CHANCEN**  
**OUR OFFER - YOUR OPPORTUNITIES**

**INTEGRATIONSPAKETE - INTEGRATION PACKAGES**

**ORT - PLACE** Schloßstr.2a, 47608 Geldern  
**ZEIT - TIME** Mo-Fr, 9-12 Uhr, 13-16 Uhr, 18-21 Uhr, Sa 10-13,  
Flexible Einteilung möglich - flexible arrangement possible  
Einstufungstest und Beratung zur effektiven Kursgestaltung  
Studienführer und Zeitplanung für erfolgreichen Lernprozess  
Intensive Prüfungsvorbereitung zur externen Prüfungsabnahme

**a1. Allgemeiner Integrationskurs + Orientierungskurs Vollzeit**, 600UE/450h+100UE/75h  
8UE/6h Unterricht pro Tag, Mo-Fr Vormittag und Nachmittag, Dauer ca. 8 Monate  
3 Stufen in 2 Modulen à 300h (Grund- und Aufbaukurs) GER A1/A2, B1  
Prüfungsvorbereitung DTZ + LiD (Leben in Deutschland)

**a2. Allgemeiner Integrationskurs + Orientierungskurs Teilzeit**, 600UE/450h+100UE/75h  
4UE/3h Unterricht pro Tag, Mo-Fr Abend und Samstag Vormittag, Dauer ca.12 Monate,  
3 Stufen in 2 Modulen à 300h (Grund- und Aufbaukurs) GER A1/A2, B1  
Prüfungsvorbereitung DTZ + LiD (Leben in Deutschland)

Richtpreis 700UE x €3,90 + Unterrichtsmaterial €69 = € 2.799

a1. Algemene Inburgeringscursus voltijd 600UE/450h + 100UE/75h oriëntatiecursus  
[zoals ons programma KNM, maar hier dan KDM = Kennis van de Duitse maatschappij]  
8UE/6h les p/d, ma-vr ochtend en middag, duur ca. 8 mdn, 3 niveau's in 2 modules à 300h  
(basis- en vervolgcursus) ERK A1/A2,B1, examenvorbereitung Ibox B1 en KDM

a2. Algemene Inburgeringscursus deeltijd 600UE/450h + 100UE/75h oriëntatiecursus  
4UE/3h les p/d, ma-vr avond + za ochtend, duur ca. 12 mdn, 3 niveau's in 2 modules à 300h  
(basis- en vervolgcursus) ERK A1/A2,B1, examenvorbereitung Ibox B1 en KDM

Prijsindicatie 700UE x €3,90 + lesmateriaal €69 = € 2.799

**b. Zweitschriftlernerkurs**

Lateinisches Alphabet in max. 300UE/225h + a1, 10-12 Monate bei 40UE/30h pro Woche

Richtpreis 1000UE x €3,90 + Unterrichtsmaterial €99 = € 3.999

**b. Tweede schrijftaalcursus**

Latijnse alfabetisering max. 300UE/225h + a1, 10-12 mdn bij 40UE/30h p/w

prijsindicatie 1000UE x €3,90 = € 3.900 + lesm. €99 = € 3.999 pp.

c. **Frauenkurs**

Emanzipation & Familie in max. 300UE/225h + a1, 10-12 Monate bei 40UE/30h pro Woche  
Richtpreis wie b

c. **Vrouwencursus**

Emancipatie & familie in max. 300UE/225h + a1, 10-12 mdn bij 40UE/30h p/w  
prijsindicatie als b

d. **Förderkurs**

Vorbereitungskurs in max. 300UE/225h + a1, 10-12 Monate bei 40UE/30h pro Woche  
Richtpreis wie b

d. **Steuncursus (oudkomers, zwakke leeders)**

Vorbereitung in max. 300UE/225h + a1, 10-12 mdn bij 40UE/30h p/w  
prijsindicatie als b

e. **Intensivkurs**

**Angebote a1/a2** in nur 400UE/300h + 30UE/22,5h. Dauer ca. 6 Monate

Topangebot. Richtpreis 430UE x €3,90 + Unterrichtsmaterial €22 = € 1.699

e. **Spoedcursus (hoogopgeleiden)**

aanbod a1/a2 in slechts 400UE/300h + 30UE/22,5h. Duur ca. 6 mdn

Topaanbieding. Prijsindicatie 430UE x €3,90 + lesm. €22 = € 1.699

f. **Interkulturelle Berufskommunikation** für Firmen/Selbstzahler

f1. Gruppentraining bis 10 Personen x 10x3h/W oder n.V., auch bei Ihnen  
f2. Individuelle Betreuung 100h für 10 Monate pro Jahr, 10h/Mon.=2,5h/W

Richtpreis f1 Flexmodul 10 Workshops für maximal 10 TN à 3h = € 3.000 + MwSt

Richtpreis f2 Flextrajekt 100 Betreuungseinheiten 1 TN in 1 Jahr = € 7.500 + MwSt

f. **Interculturele beroepscommunicatie voor bedrijven en zelfbetalers**

f1. Groepstraining tot 10 personen x 10x3h/w of i.o., ook in-company

f2. Individuele begeleiding 100h in 10mdn/1j, 10h/mdn=2,5h/wk

Prijsindicatie f1 flexmodule 10 groepslessen à 3h max. 10dn = € 3.000 + BTW

Prijsindicatie f2 flextraject 100 begeleidingsuren 1dn in 1 jaar = € 7.500 + BTW

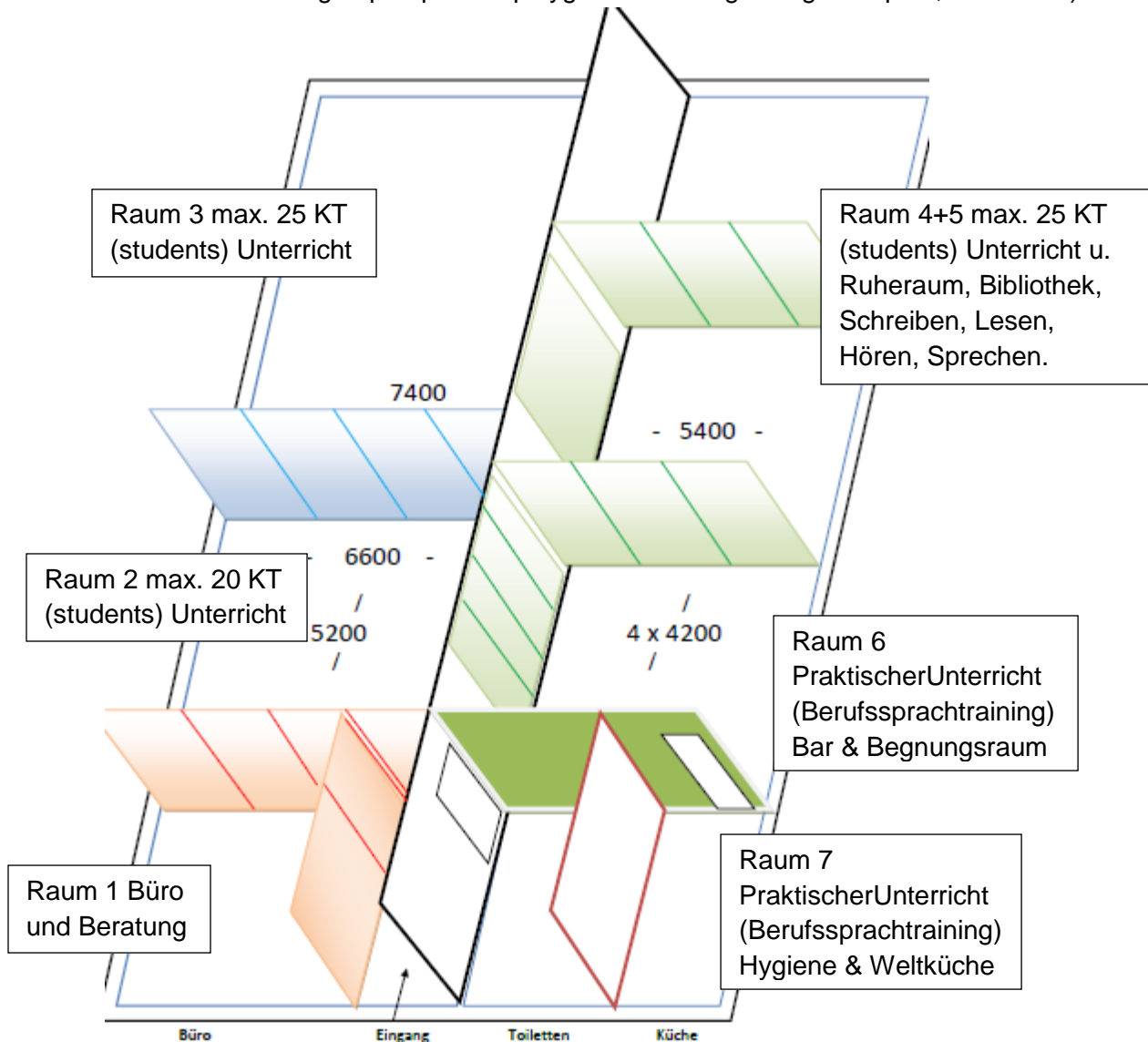
Der Eigenbeitrag zu den BAMF-Integrationskursen von €1,95/UE ist vor Beginn des Kurses an DEtraining zu zahlen. Teilnehmende mit geringem Einkommen können den Eigenbeitrag und eventuelle Fahrtkosten bei der Behörde beantragen, die den Kursus bewilligt hat.

De eigen bijdrage aan de BAMF-inburgeringscursussen van €1,95/UE moet voor aanvang van de cursus aan DEtraining worden betaald. Deelnemers met een laag inkomen kunnen eigen bijdrage en evt. reiskosten bij de instantie aanvragen die de cursus heeft toegewezen.

## PAGE4 - UNSERE ARBEITSWEISE

- Sprachcafé / Sprechwerkstatt
- Gruppenunterricht / Einzel- und Kleingruppenbetreuung

**Differenzierung** im Unterricht nach Tempo, Lernstärke/Lernstil/Lerntyp, Talent & Interesse.  
(balanced score card theory (blue\*), practice (green), examen preparation (red) & comfort  
\* colours according to perspective playground coming with groundplan, see below)



- Aktivitäten / praktischer Spracherwerb durch Mitarbeit in Projekten am Kursort.  
**Weltbistro** (Küche, Bar en Gastraum, authentische Cuisine der Teilnehmerherkunftsländer):  
Gastronomie ~ Rezepte, einkaufen, zubereiten, servieren, abrechnen, aufräumen, verwalten  
Gebäudedienste und Betriebssicherheit ~ Haustechnik, Sauberkeit und Ablaufüberwachung.  
**Bautrupp** (Geschichte und Fotos Kursort und Umgebung, Umbau- und Entwicklungspläne):  
Mitgestaltung unseres Lern-, Informations-, Begegnungs- und Aktivierungszentrums unter fachkundiger Leitung ortsnahe Baumeister ~ Bauberufe, Transport, Raumgestaltung, Projektmanagement (wie oben plus Finanzhaushalt/-überwachung, Bewirtschaftung)  
**PR-Team** (moderne Medien zur interkulturellen Berichterstattung aus unserm Haus):  
Mitgestaltung Blog: Storytelling, Jobsearch, Events, Neues aus Umgebung & Heimat):  
~ Persönlichkeitsentwicklung, Medienberufe, Veranstaltungsdesign und -management.

...

## PAGE5 - UNSERE MÖGLICHKEITEN

- Blended learning - virtuelle Lernumgebungen entdecken, nutzen und schaffen
- Project learning - ABC = Arbeit, Bildung, Chancen; Arbeitsnormen, Arbeitsethos
- Monatsbulletin - auch mit Berichten für Flüchtlingsunterkünfte in der Umgebung

....

Wir bemühen uns, gerne auch in Zusammenarbeit mit unseren KursteilnehmerInnen und deren Bekannten, Freunden und Verwandten, unser Angebot schrittweise neben Deutsch und Englisch je nach Bedarf auch auf Arabisch, Kurdisch, Persisch, Tigrina, Somali, Farsi, Dari, Paschtu, Urdu, Türkisch, Russisch, Polnisch, Bulgarisch, Rumänisch (Spätaussiedler und Osteuropäer) und andere in Frage kommenden Sprachen zu präsentieren.

### **Features**

*Info* - Integration, Gastsprecher (Gemeinde, Polizei, Wohlfahrtsverbände, Kultur, Sport und Vereinsleben, Freizeitgestaltung, Politik, Bildung, Wirtschaft, Wirtschafts-/Sozialverbände)

*Suche* - onsite, offsite (Einführungen und Links zu Sport-/Ehrenamtlicheinrichtungen)

*Intake* - Sprache, Bildung, Persönlichkeit, modernes Arbeiten, Berufe der Zukunft

*Beratung* - Einstiegserleichterung, Studienführer, Lernmix, Wünsche & Ziele

[Kinderbetreuung](#) in Kooperation mit örtlichen Anbietern bzw. Nachfragern?

*Abholdienst* - DEt-Bus für Kursisten mit schlechter Verkehrsanbindung

*Ausflüge* - Sehenswürdigkeiten und Natur, Unternehmensbesuche

*Lesezimmer* - Bücher, Zeitungen, Zeitschriften, virtueller Unterricht

*Pressestelle* - Medienkontakt zur Erläuterung unserer Methodik

---

“Aus den hohen Bergen kam ich in dies flache Land. Ich bin nun nicht mehr unterwegs, doch auch noch nicht zu Haus.” (B. Jaghi, 4FN, Rede für Schafhirte, Kampfsportler, Schauspieler)

---

### **UNSER AKTUELLES KURSANGEBOT**

[LINK NAAR BAMF/WebGIS m.i.v. 01-02-2018, VOORLOPIG SPREADSHEET PRETZER]

Prüfungsfragen Lid (Leben in Deutschland)

<http://oet.bamf.de/pls/oetut/f?p=534:1:0> 310 Fragen

Prüfungsbeispiele DTZ (DeutschTest für Zuwanderer)

[https://www.telc.net/fileadmin/user\\_upload/dtz-UEbungstest.pdf](https://www.telc.net/fileadmin/user_upload/dtz-UEbungstest.pdf)

[https://www.telc.net/fileadmin/user\\_upload/Informationsmaterial/durchfUEhrungshinweise\\_dtz.pdf](https://www.telc.net/fileadmin/user_upload/Informationsmaterial/durchfUEhrungshinweise_dtz.pdf)

Informationsquellen

<https://deutschewillkommenskultur.wordpress.com/2016/05/04/bamf-formulare-und-antraege-z-t-mehrsprachig-auch-in-arabisch-farsi-dari-tigrinya/>

WEBSITE extra (unter Vorbehalt)

Community mit Berichtsfunktion und Forum (Anschluss Bildungs- und Jobdatenbank Kleve)

## PAGE6 - UNSERE KOOPERATIONSPARTNER

Das sind wir auf WebGIS:

DEtraining GmbH

Schloßstr. 2A

47608 Geldern

Internet: [www.detraining.de](http://www.detraining.de)

E-Mail: [info@detraining.de](mailto:info@detraining.de)

Telefon: Angabe ab 2.2.2018

Zulassungen: Grundzulassung, Zweitschriftlernerkurse, Frauenkurse, Intensiv-/Förderkurse

Ansprechpartner: Herr Thomas van Montfort

Das sind unsere Kooperationspartner:

IB West gGmbH

Friedrich-Spee-Str. 30

47608 Geldern

Internet: keine Angabe

E-Mail: [Halis.Biter@internationaler-bund.de](mailto:Halis.Biter@internationaler-bund.de)

Telefon: 02831 1323608

Zulassungen: Grundzulassung, Jugendkurse, Frauenkurse, Alpha-Kurse

Ansprechpartner: Herr Halis Biter

IAL (Institut für angewandte Logistik)

Nassauerstrasse 1

47533 Kleve

Internet: <https://www.ial.de/unser-bildungsangebot/kurse-fuer-migranten/>

Telefon: 02821/89 119-0

Fax: 02821/ 89 119-29

E-Mail: [ial-kle@ial.de](mailto:ial-kle@ial.de)

Zulassungen: Grundzulassung, ...?

Ansprechpartner: Herr Frank Schmidt, Herr Ralf Wolniewicz

Das sind unsere Netzwerkpartner

Stadt Geldern

Jobagentur

...

Bildungsbüro des

Regionalen Bildungsnetzwerkes Kreis Kleve

Frau Jenny Pretzer

Nassauerallee 15-23

47533 Kleve

Internet: <https://www.kreis-kleve.de/>

Tel.: 02821 85 – 299

Fax: 02821 85 – 151

E-Mail: [jenny.pretzer@kreis-kleve.de](mailto:jenny.pretzer@kreis-kleve.de)